

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

NO. 81

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,  
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING,

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

JULY 24, 1981

VOL. LXXXIII

## KOROTANI NA KOROŠKEM

Danes ob 6. uri zjutraj, je predsednik pevskoga zborja Korotan Ivan Hauptman po-klical uredništvo A.D. iz Celovca, Avstrija, in podal naslednje poročilo o zadnjih dneh obiska Korotancev in Kresovcev na Primorskem.

"Dne 20. julija smo imeli izlet v Padovo. Ogledali smo si prekrasno baziliko sv. Antona. Nato smo se peljali v Benetke, in tam po znamen kanalu Grand do trga sv. Marka. Trg je bil natrpan s turisti vseh dežel. Ogledali smo si katedralo sv. Marka in njene znamenite mozaike. Na srečo so ni nihče izgubili. Vodili so nas goriški spremjevalci in sicer dr. Humar, dr. Pavlin, g. V. Prašnik in dr. Špacapan.

Za poslovilni večer smo bili povabljeni v Steverjan, ki je že v goriskih Brdih, zahodno od Gorice. V parku pod borovci so nas sprejeli in pozdravili predstavniki krajevnega društva, vodja Hledetovega ansambla in igralci skupine, za tem nas je pozdravil župan števerjanske občine g. Klanjšček, za njim pa poslanec za Julijsko krajino-Furlanijo g. Drago Štoka. Med Steverjanji ter Korotanci in Kresovci je prevladovala res prava in iskrena domačnost. Čeprav je bil ponedeljek, se je zbral zelo veliko ljudi. Precej jih je prišlo tudi iz Gorice. Bila je že polnoč, ko smo se odpeljali nazaj v Gorico.

## Kompromisne rešitve sporov med delavci in vlado v Poljski

VARŠAVA, Polj. — Predstavniki Solidarnosti in poljske vlade so dosegli kompromisne rešitve sporov ki so jih povzročili pristaniški delavci v Gdansku in uslužbenici letalske družbe Lot. Nezadovoljni delavci so obljudili, da ne bodo štrajkali.

Pristaniški delavci so zahvalili povisjanje svojih plač in več drugih ugodnosti. Vlada sicer ne bo povišala delavskih plač, pristala pa je na izboljšanje zdravstvenih storitev, do katerih so upravičeni delavci in člani njihovih družin. Prav tako je vlada odobrila posebne nagrade za delavce z visokimi službenimi leti ter za delo, opravljenzo pod težkimi oz. nevarnimi pogojimi.

Uslužbenici Lotu so zahtevali od vlade pravico, da sami izberejo direktorja svojega podjetja, kar je spominjalo na videz sistema samoupravljanja v SFRJ. Poljski režim še ni prišel do tega, da bi delavci sami imenovali svoje direktore, predsednik vlade Wojciech Jaruzelski pa je obljudil, da bo parlament začel razpravljati o zakonu o samoupravljanju delavcev na Poljskem.

Včeraj so v Varšavi sporočili, da bo treba cene nekatere vrst hrane povišati tudi do 400 odstotkov.

V ameriškem kongresu je več konгресnikov izrazilo podporo pobudi, naj bi ZDA poslale hrano Poljski. V predstavniki domu je s tem v zvezi v ospredju kong. Edwin Derwinski iz Illinoisa, v zveznem senatu pa sen. Edward M. Kennedy.

V torek, 21. julija, zjutraj smo si na povabilo vinogradnika g. Gradnika, ki je nečak pesnika Alojzija Gradnika, ogledali njegovo staro in novo vinsko klet. Tam nas je lastnik, ki je predsednik pokrajinske slovenske skupnosti, pozdravil in po domače pogostil z odličnim vinom.

Potem smo se podali na sv. Višarje. Tam nas je že čakala skupina koroških rojencev, med njimi ga Tischlerjeva in g. Trapp, župnik v koroški Ziljski Bistrici.

Imeli smo čudovito lepo vreme. Večina nas je počakala na vzpenjačo, nekaj mladih pa se je podalo peš na vrh. Na vrhu smo uživali krasen razgled na Zahodne slovenske Julisce Alpe. Za mlaude je bilo to res izredno doživetje. Navdušeni so bili nad lepoto Alp.

Po ogledu planin smo imeli sv. mašo v cerkvi na Sv. Višarjih.

Ob 4. uri popoldne smo se podali na pot proti Celovcu. Na poti na Koroško smo zavili v Ziljsko Bistrico, kjer smo pri Pippovih pogasili našo žero. Tam je bil tudi čudovit razgled na Karavanke in še prav posebno na Dobrač. Zvezcer smo srečno prispevali v Celovec."

G. Hauptman je reklo, da bo morda poročal po telefonu o doživljajih skupine med obiskom na Koroškem zopet prihodnji teden.

## Nepojasnjena nesreča iranskega letala v sovjetski Armeniji

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetska agencija Tass je objavila poročilo, v katerem pravi, da je prišlo do trčenja v zraku med nekim iranskim letalom in sovjetskim letalom. Nesreča naj bi se zgodila blizu glavnega mesta Armenije, Jerevana.

V Tassovem poročilu ni bilo povedano, koliko je bilo žrtev nesreče, ne, ali je po trčenju trečilo sovjetsko letalo na tla. Tass je pisala, da je strmoglavo iransko letalo, ki je potem zgorelo.

Kot kaže, letalo ni imelo dovoljenja, da bi letelo nad ozemljem ZSSR. Poskusi sovjetskih kontrolorjev, da bi navezali stik z letalom, niso uspeli.

III.

Namesto, da bi pravilno pisali o Slovencih, ko je šlo za Karantanijo že okrog 1.600, so pisali o "Alpskih Slovanih" in s tem iznčeli slovensko izoblikovanje narodnost za tisti čas. Pa smo bili na njihovi ravni, kot nekakšni rod iz slovenske neizoblikovanje gmete, brez omike in brez pravne kulture.

Tako pišejo o nas še danes. In kdo bi pričakoval, od njih so ta izraz in z njim povezano trditve prevzeli tudi sami slovenski pisci ter jo prav tako ponavljajo, češ da naš jezik v karantanskih časih še ni bil izoblikovan, torej tudi narodnostni ni bilo in smo se Slovenci stvorili še kasneje.

Kdaj pa, ne vedo povedati.

## NOV GROB

Joseph (Whitey) Dolinar V četrtek, 23. julija, je v Euclid General bolnišnici po kratki bolezni umrl Joseph (Whitey) Dolinar z 1924 Skyline Dr. na Richmond Hts., rojen leta 1915 v Gowandi, N.Y., od koder je prišel v Cleveland kot otrok in živel v collinwoodski naselbini, mož Mary, roj. Kovacevic, s katero je bil poročen 40 let, brat Franka, Mary Lorber in pok. Ann Kuhel, veteran druge svetovne vojne, v kateri je služil kot narednik ameriške vojske in sodeloval v bitkah v Franciji in Nemčiji, zaposlen kot špediter pri Signode Corp. vse do svoje upokojitve. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v pondeljek, 27. julija, ob 8.15 zjutraj, v cerkev Marije Vnebovzetje ob 9., nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo jutri, v soboto, od 7. do 9. zvečer in v nedeljo ob 2. do 5. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

## Sovjetski vojaki naj bi bili oboroženi z nezakonitim strelivom

LONDON, Vel. Brit. — Znana revija Jane's trdi, da Sovjetska zveza oborožuje svoje vojake s tkzv. "dum-dum" strelivom, kar je prepovedano po mednarodnem pravu. Dum-dum krogle eksplodirajo, ko zadenejo človeka, pri tem povzročajo hude rane. Sovjetska vojska je začela svoje vojake oboroževati z novimi 5.45-milimetrskimi puškami. V teh puškah naj bi rabili omenjene dum-dum kroglice.

Med drugim je Jane's poročala, da so v Zvezni republiki Nemčiji izumili novo puško, katere streljevo ne bo potrebovalo zabojev. Ako bo izum prestal vse preizkušnje, bo pomenil revolucionarni preobrat v tehnologiji streljega orožja.

Uredniki Jane's imajo zanesljive stike z vojaškimi krogli v vseh Zahodnih državah. Seznanjeni so tudi z ugotovitvami zahodnih obvezevalnih služb o vojaških zadevah in tehnologiji v komunističnih in drugih državah. Na podlagi vsega tega so publikacije Jane's splošno prizname kot avtoritative.

## Pomen slovenskega jezika

Tudi tega ne, da prav dvojina v slovenskem jeziku kaže na prakorenino, kakršne v drugih jezikih ni. Zato tudi nismo mogli še potem nastati.

Ne da bi upoštevali, da strokovnjaki v takih primerih pišejo tudi pod pritiskom, npr. nemško liberalnega tabora, ki je bil na vladu v monarhiji in je odločal o službenih mestih na univerzi in v inštitutih ali režima šestostajnuarske diktature v predvojni Jugoslaviji, ki je imel naman ustvari en jugoslovenski narod. Vsako pozitivno pišanje o slovenskem narodu je imelo v takšnih razmerah negativne posledice za samega pisca.

Iz povedanega lahko povzemo, kakšna zapletena ozadja se pogosto skrivajo za na-

## Danes predsedniške volitve v Iranu; zmagal bo Radžaj

TEHERAN, Iran. — Danes so v tej državi izredne predsedniške volitve, na katerih bo brez dvoma zmagal edini resni kandidat, predsednik iranske vlade Mohammad Radžaj. Volitve so sklicali potem, ko so odstavili prejšnje predsednika države Abolhassana Banija-Sadra, ki se še vedno skriva nekje v zahodnem Iranu.

Med volivno kampanjo se je prijavilo kar 71 kandidat, vendar je poseben državni komite potrdil kandidature samo 4 le-teh. Kljub temu, da ima Radžaj uradno 3 nasprotne, dejstvo je, da so vsi trije izjavili, da v resnicu podpirajo Radžaja in svojim pristašem svetovali, naj glasujejo danes za predsednika vlade.

Razmere v Iranu so obupne. Vojna z Irakom traja že 10 mesecev, Radžaj in drugi Bani-Sadrovci nasprotniki so trdili, da odstavljen predsednik ni hotel zmage nad Irakom. Ali bo Radžaj uspešnejši v tem smislu, je silno dvomljivo.

Atentati so na dnevnom redu. Atentatorji streljajo na člane vlade in vodilne mulahe.

Radžajeva vlada pa nadaljuje z množičnimi usmrtilvami svojih nasprotnikov. Redek je dan, ko ne usmrtri vsaj enega nasprotnika režima ajatole Homeinija.

## Inflacijska stopnja v ZDA znižana na šest odstotkov na leto

WASHINGTON, D.C. — Trgovinsko tajništvo je objavilo poročilo, v katerem trdi, da je inflacijska stopnja v ZDA znižala v trimestru od aprila do junija letos na 6 odstotkov na leto. V prvem letnem trimesecu naj bi bila ta stopnja na ravni 9.8 odstotka na leto.

Vzrok, zakaj se je inflacijska stopnja tako znatno pomirila, je, da so ostale cene energije in hrane v bistvu nespremenjene. Gospodarstveniki pa poudarjajo, da je sorazmerno nizka inflacijska stopnja najbrž kratkotrajnega značaja.

WASHINGTOM, D.C. — Topnici izraelske vojske še vedno obstrelijujo palestinske položaje v južnem Libanonu, gverile PLO pa izstreljujejo rakete in granate na izraelske naselbine v severnem delu Izraela. Iz naselbine Kiryat Simona, ki jo je obiskal sam izraelski predsednik Ronald Reagan, so vodilne vratne značajke.

Izraelski lovci-bombniki nadaljujejo z bombardiranjem mostov v južnem Libanonu,

v teh napadih pa padejo večinoma civilisti. Tako poročajo zahodni novinarji, ki obiskujejo prizadete kraje.

Renačna administracija je silno jezna nad Beginom,

ker smatra, da izraelski na-

padi ovirajo možnost kom-

promisne rešitve krize. Kljub

temu, da je Reaganov osebni

odposlanec Philip C. Habib

še vedno na delu, ni imel do-

slej nobenega uspeha.

## ATENTATORJA NA PAPEŽA JANEZA PAVLA II., AGCO, ČAKA DOSMRTNA JEČA!

RIM, It. — Italijansko sodišče je obsodilo 23 let starega turškega državljanina in atentatorja na papeža Janeza Pavla II. Mehmeda Alija Agco na dosmrtno ječo. Po veljavnem italijanskem zakonu bo imel Agca pravico, zaprositi za pogojno izpustitev šele po 28 letih. V sodni obravnavi je sodelovalo 6 porotnikov in 2 sodnika.

Agca sam se ni udeleževal zasedanj sodišča, ker ni priznal pristojnosti omenjenega sodišča. Zahteval je, naj bi ga sčidovali sodišče Vatikanske države. Streli Agcovega revolverja so ranili tudi dve Američanki, Ann Odre in Rose Hall. Obe ženski sta okrevali, nista pa pričali na sodni obravnavi zoper Agco.

Agcov odvetnik ga je branil s trditvijo, da med atentatom storilec ni bil prisoten. Pietro d'Ovidio je po izrečeni sodbi prosil, naj bi znižali kazeno na 30 let, a ni uspel.

Prvo leto v zaporu bo moral Agca prebiti v celici samici.

## Topniški dvoboji med PLO in Izraelci; ZDA kritične do Begina

JERUZALEM, Izr. — WASHINGTON, D.C. — Topnici izraelske vojske še vedno obstrelijujo palestinske položaje v južnem Libanonu, gverile PLO pa izstreljujejo rakete in granate na izraelske naselbine v severnem delu Izraela. Iz naselbine Kiryat Simona, ki jo je obiskal sam izraelski predsednik Ronald Reagan, so vodilne vratne značajke.

Izraelski lovci-bombniki nadaljujejo z bombardiranjem mostov v južnem Libanonu, v teh napadih pa padejo večinoma civilisti. Tako poročajo zahodni novinarji, ki obiskujejo prizadete kraje.

E. 185 St. festival — Tudi letos priredijo trgovci na E. 185 St. festival. Letošnji bo trajal kar 5 dni, od srede, 29. julija, do nedelje, 2. avgusta.

Restavracija bo zaprtă —

Znana Slovenian Village restavracija v Slovenskem na-

rodnom domu na St. Clair Ave. bo zaprtă od pondeljka, 27. julija, do pondeljka, 10. avgusta.

Lep piknik —

Piknik, ki ga je priredil Klub slovenskih upokojencev

v Euclidu preteklo sredo na SNPJ farmi na Heath Rd., je odlično uspel.

E. 185 St. festival —

Tudi letos priredijo trgovci na E. 185 St. festival. Letošnji bo trajal kar 5 dni, od srede, 29. julija, do nedelje, 2. avgusta.

Sodelovali bodo tudi raz-

ne slovenske organizacije.

Zenski odsek pri Slovenskem

domu za ostarele bo imel stoj-

</div

**AMERIŠKA DOMOVINA**  
*American Home*

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher  
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks  
in July**NAROČNINA:**

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 meseca

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 meseca

Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$15.00 na leto.

**SUBSCRIPTION RATES:**

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103

88

No. 81 Friday, July 24, 1981

# Beseda iz naroda...

**Prežaljava**

CLEVELAND, O. — V zadnji petki številki A.D. je J.P. v svojih Drobčinica, sladkih in žaltavih, pisal tudi o romanju v Lemontu, 5. julija letos.

Treba je popraviti, da molitev za mladino ni oznanil nobeden izmed patrov in ne sodeloval. Predlog je prišel od meni nepoznane Čikažanke, ki je odsočnost tamkajšnje mladine bolj občutila, kar mi iz Clevelandja. Dejstvuje odgovarja, da je tisti prostor pred Grobo oltarju letos bil prazen in brez mladih pevcev, ki so sicer s svojim lepim petjem skozi vsa leta, kar se vrši vsakoletno vseslovensko romanje na prvo nedeljo v juliju, spremljali mašnarde.

Poleg balincarskih tekmovanj bomo imeli tekmovanja v bazenu in izven. Vsako mesto ima 7 oseb, od katerih morata biti vključeni vsaj dve dekleti. Vpisina je \$1, katera obenem velja tudi za članarinu za Športni klub.

Poleg zabavno-športnih tekmovanj bomo poskrbeli vse potrebno za okreplilo, pijačo in jedajo. Pripravili vam bomo zopet prašička na raznemu.

Pred leti se je vršil v Clevelandu prav istočasno z romanjem Slovenski dan. Tudi takrat smo se spomnili z molitvijo vseh tistih, ki so se zbrali na Slovenskem dnevu. Mnogim se je zdelo, da ni za takе velike priveditev primereno zbrati v nedeljo, 9. avgusta, ter preživiti lep nedeljski popoldan med slovensko mladino.

Doma imajo Brezje, kamor se staln vysko nedeljo vrše razna romanja. Enkrat na leto pa celo tam stvari prisluhnejo, ko je Vseslovensko romanje k Mariji Pomagaj. Vsako leto za tisto nedeljo pride drug slovenski škof, ki opravi sv. daritev. Letos, če sem prav poučen, je bil na vrsti novi marioborski škof Kramberger.

Z molitev samo, pa je prav, če smo vedno in vsakomur hvaležni, saj način usljanja je v upravi božje Previdnosti.

Janez Ovsenik

**Piknik in tekmovanja****Slovenskega športnega kluba**

CLEVELAND, O. — Fantje in dekleta Slovenskega športnega kluba prav vladno vabijo slovensko mladino, starše in prijatelje na svoj drugi "Superstars" piknik, ki se bo vršil v nedeljo, 9. avgusta, na Slovenski pristavi.

Kot lansko leto, vam bomo tudi letos skušali in se potrudili kar najbolje, da vam

Proti koncu svojega članka pa Pogačnik citira Vilfan, glede samih Blatnikov besed o Adamiču. "Vsekakor je predstavljal sorazmerno razočaranje prispev Johna Blatnika, to tembolj, ker je pred meseci našemu mlademu raziskovalcu Matjažu Klemenčiču navedel odkritja o Adamičevi še nepojasnjeni smrti na podlagi dokumentov FBI. Zdaj je nasprotno dvorezno poudaril, da ni važno, kako je Adamič umrl, ampak kaj je živel in delal! Da morda le ni prebral dokumentov FBI in se prav zaradi tega previdno umaknil?"

To pisanje vzbuja sum, da namigne Vilfan na možnost, naj bi Adamiča ubili agenti ameriške vlade, naj bi Blatnik to izvedel iz dokumentov in se ne upal nič javno povedati. Kateri drugi razlog naj bi Blatnik imel? Zanimivo je tu, da je imel dr. Joža Vilfan vso možnost, naravnost vprašati Blatnika, zakaj je sedaj mnenja, da je Adamič napravil samomor. Saj je sedel zraven Blatnika na simpoziju in sta, kakor sem opazil, večkrat pogovarjala. Prav tako bi se lahko bil zanimal Tanjugov dopisnik iz New Yorka Tadej Labernik, ki je objavil v "Deli" lažljivo trditev, da "nihče več ne verjame" v možnosti Adamičevega samomora. Končno, tudi predstavniki Matice, zgoraj omenjen, bi lahko Blatnika naravnost vprašali o tem. Pa menda ni, tako kot nista Vilfan in Labernik.

Zasoljeno poročanje o Adamičevem simpoziju iz Ljubljane je zgovoren dokaz, da se tam še vedno držijo načela "Mi — Vi". Šibkost njihovega obnašanja pa je v tem, da morajo sproti lagati in prikrivati. Resnica ni na njihovi strani. Potrebno je, da tisti, ki so pripravljeni iskati resnico o Adamiču ali o drugih stvarih, to storijo na podlagi strogo znanstvene metodologije in ne preko napihnikenih, nepodprtih trditev. Takšno, slednje ravnanje naj prepričamo drugim.

Rudolph M. Susel

je vpisalo v klub lepo število novih članov. Vsem tem izrekamo: Dobrodošli!

Na žalost, sporočiti moram, da je več članov bolnih, tako, da ne morejo priti na seje. Ravno ko pišem tele vrstice, se nahaja v bolnišnici klubov tajnik Andrew Resen, kakor tudi računski nadzornik John Pirc. Želimo, da se jima kmalu povrne zdravje, prav tako ostalim našim bolnikom.

Kar je najbolj žalostno, je, da nas naši pionirji, ki so se trudili in delali za napredek na vseh področjih slovenske skupnosti, zapuščajo za vedno.

Na Maple Hts. imamo samo še dva pionirja, kulturna delavca, bodisi pri Slovenskem domu bodisi pri drugih društvenih organizacijah. Obdobje je bolezni priklenila na dom.

Hvale vredno pa je, da se mlajši rod zanima za slovenske tradicije in pesmi.

V letu 1980 smo izgubili vsled nenadne smrti člena našega kluba Louisa Finka. Bil je izredno aktiven pri Slovenskem domu, enako pri drugih slovenskih ustanovah.

Dne 20. junija letos pa smo spremili na zadnji poti našega člana Freda Filipsa. Dokler mu je zdravje dopuščalo, je bil aktiven v več ustanovah. Blag mu spomin, prav tako g. Finku.

Za nas upokojence mora biti tudi nekaj zabavnega. Na naših sejih je kar živahn. V juniju smo imeli predavateljico od Marymount bolnišnice. Razlagala nam je in proučevala, kaj in kako naj ostarem pri zdravju na stara leta, posebno v današnjih kritičnih časih.

Naša blagajničarka Ann Odell ima v oskrbi klubove izlete, katerih se člani z veseljem udeleže. Naš prvi izlet je bil v Carousel Theatre, drugi pa v Columbus, Ohio.

Prihodnji izlet bo že prihodnji torek, 28. julija, v Varmillion, Ohio. V avgustu pa odpotujemo v Marietta, Ohio.

Piknik Federacije slovenskih upokojenskih klubov bo v sredo, 19. avgusta, na prijetni SNPJ farmi na Heath Rd. V Federaciji je včlanjenih več klubov. Pričakuje se lepa udeležba. Povabljeni ste vsi upokojenci in prijatelji upokojencev.

Organizacijski odbor se pripravlja, da bo postrežba dobra. Na tem pikniku se vedno srečajo stari znanci in prijatelji, skupaj obujajo spomine na minula leta in nekdajne čase. Prevladuje veselo in zadovoljno vzdružje.

Tudi godba je privlačna, zlatoljetni se sprostijo, kar črsto se zavrtijo na plesišču.

Torej na svidenje na pikniku!

Mary Shamrov

## Nekaj vesti o znanem Slovencu prof. W. J. Kennicku

CLEVELAND, O. — Wm. J. Kennick, poznani slovenski rojak iz Clevelandja (Wickliffa), pošilja vsem slovenskim prijateljem prisrčne pozdrave!

Kennick se nahaja v Medical Center, Concord, New Hampshire, kjer živi tudi njegova hčerka, Olga Virginia Emery — poročena z dr. Emeryjem.

Pred dvema letoma je g. Kennicka zadelo možganska kap (stroke).

Ko sem ga pred mesecem dni obiskala, mi je rekel, da pogreša slovensko družbo, slovenske zabave in slovenske kranjske klobase. Seveda sem mu jaz prinesla kranjske klobase, katere je z užitkom jedel.

Naročil mi je, naj čitalce Ameriške Domovine v njegovem imenu prisrčno pozdravim.

Kennick izgleda zelo dobro, še pomladil se je; ampak ne more nič hoditi. Lahko pa govori, čita in piše. Izgleda, da se je popolnoma vdal v svojo usodo.

Stalno premišljuje in govorí o najnjen treh otrocih, Olgiji V., Victoriji in Williamu Jr. Olga Emery ga obiskuje dnevno, ker ona živi v Concordu; Victoria živi v Chicagu, kjer končuje svojo disertacijo za doktorat; William Jr. pa živi in dela v Alliance, Ohio, kot business-man. Vsi imajo telefonske zvezze z g. Kennickom in mu sporočajo vse novice, ki ga zanimajo.

Kennick pa se vseeno počuti osamljenega, brez družine, brez otrok!

Taka je pač človeška usoda! Pregovor pravi: Ko imaš, ne ceniš, ko pa izgubiš, pogre-

šaš, — ampak je prepozno."

Klub svoji visoki izobrazbi — advokat in profesor, ni on nikdar zatajil svoje narodnosti. Vedno je bil ponosen in je še danes, da je Slove-

nek. Skoda, da ni bil nikdar izvoljen za kongresnika. On bi zastopal in delal za Slovenske bolj, kakor katerikoli Slove-

nec!

Kennick je preprost človek, zelo izobražen in značen. On se ne ustraši nobenega političnega nasprotnika.

Sedaj je položaj seveda drugačen. Kennick je bolan in brez besede.

Njegov rojstni dan bo 28. julija. Verjetno bi ga kartice od slovenskih prijateljev razveselite!

Antoinette Kennick

(Mrs. Wm. Kennick)

Njegov naslov je:

Wm. J. Kennick  
McKerly Medical Center  
Concord, New Hampshire

03301

Jože Velikonja:

## Louis Adamič in njegov pomen

I.

SEATTLE, Wash. — Urednik je že nekajkrat navedel, naj bi kot udeleženec Adamičevega simpozija v Minnesoti o tem kaj napisal. Ker je urednik sam o simpoziju izčrpno poročal, nimam k uradno prikazanemu programu česa dodajati. Pojasnil bom le svojo udeležbo in nakazal, da sem imel pri simpoziju kaj malo besede. Vendar bom do dal svoje mnenje o Adamičevem pomenu.

Pred enim letom sem prvič slišal, da se nekaj pripravlja. Izvedel sem tudi, da bo simpozij s sodelovanjem Ljubljane. Eden glavnih predavateljev, M.K., me je osebno obvestil in tudi povabil. V jeseni me je direktor instituta prof. Rudolph Vecoli prosil za nasvet, koga naj bi na simpoziju povabili. Navedel sem naši imenitni ljudi, ki so se z Adamičem in njegovem delo v današnjih kritičnih časih.

Naša blagajničarka Ann Odell ima v oskrbi klubove izlete, katerih se člani z veseljem udeleže. Naš prvi izlet je bil v Carousel Theatre, drugi pa v Columbus, Ohio. Prihodnji izlet bo že prihodnji torek, 28. julija, v Varmillion, Ohio. V avgustu pa odpotujemo v Marietta, Ohio.

Piknik Federacije slovenskih upokojenskih klubov bo v sredo, 19. avgusta, na prijetni SNPJ farmi na Heath Rd. V Federaciji je včlanjenih več klubov. Pričakuje se lepa udeležba. Povabljeni ste vsi upokojenci in prijatelji upokojencev.

Poznavalci bodo vedeli, da je bilo teh doslej bore malo. Zavedal sem se tudi, da bo nekaj teh imen za Ljubljano nesprejemljivih. Zato ne bo napačno, če opozorim, da je o Adamiču predaval novembra 1980 v Philadelphiji gošča Marija Molek ter da bo v Monterey v Kaliforniji sredji septembra o njem govoril Bogdan Radica, oba boljša poznavalca Adamiča kot nekateri predavatelji v Minnesoti.

O pisatelju Adamiču je pred petdesetimi leti resno razpravljal tudi dr. Rajko Ložar. Na to sem opozoril prof. Vecolija.

Ko sem dobil v roke program simpozija, sem najprej ugotovil, da bom na simpoziju le opazovalec; ljubljanski, kakor tudi ameriški predavatelji so bili izbrani. Marsikaterga imena, ki bi ga pričakoval, ni bilo med njimi. To me ni presenetilo, prav tako me ni, kar sem na simpoziju slišal. Kot trdi urednik Ameriške Domovine, novega ni bilo dosti. Zborovanje je bilo klub temu prijetno in koristno srečanje. V ljubljanskih "Naših razgleđih" je nedavno izšlo poročilo s pripombo, da Adamiča neki krogri v emigraciji prikazujejo zmalčeno. Zato sem šel na simpozij.

Zakaj je vredno študirati Adamičovo vlogo? Nedvomno je Adamič v Ameriki najbolj poznana osebnost slovenskega rodu. Bolj kot Baraga in Lausche, bolj kot Schuschnigg in Yankovich. Nadalje je Adamič več napravil za slovenske in slovensko-ameriške zadeve kot marsikateri slovenski rojaki. Nekateri bodo trdili, da je bil njegovo delo razdiralno, drugi pa bodo dvigovali v orblake. Hotel sem napisati v "nebesa", pa vendar Adamič v nebesa ni verjel in bi se tam čutil nezaželenega.

(Konec prihodnji petek)

## Misijonska srečanja in pomenki

### 526. Poletni piknik MZA v Clevelandu

je v nedeljo, 28. junija, v Genevi, Ohio, doživel najlepši sončni dan, kar jih pomni mož zadnja leta.

Sv. maša na Orlovem vrhu se je vršila kmalu po poldnevu. Opravil jo je duhovni vodja MZA g. Wolbang, C.M. Nad 100 rojakov se je je udeležilo in večina je bila pri sv. obhajilu. Nekateri so prejeli sv. obhajilo že zjutraj v mestu, ker so bili pri rednih farin sv. mašah.

Po sv. maši so naše zveste kuharice servirale okusno kosilo. Može so bili zadovoljni, da so mogli dobiti tokrat pijačo. Marsikdo pa je povpraševal, počemu ne bo srečolova, ki je bil izrecno zabranjen od ohijske oblasti, ko so izdali dovoljenje za pijačo. "No gambling of any kind" je bilo natiskano na izdanem dovoljenju. Kot povsod v življenu tudi tokrat ni bilo mogoče vse ustrezti.

Pete litanije so bile okrog pol šestih zvečer pri kapelici. G. Rudi Knez je pripravil petje. Pogrešali smo več duhovnikov, ki so običajno prisli na piknik. Monsignor Baznik je pri Sv. Kristini dežural celo nedeljo v župnišču, dasi si je na piknik želel in nanj cel teden poprej misil. Fr. dr. Pavel Krajnik iz Lorraine je telefoniral, da mora v nedeljo popoldne v bolnico. Fr. Victor Tomc je moral na zlato poroko ugledne družine v fari. Brat MZA pionirke ge. Agnes Leskovec jo je doživel. G. župnik Božnar je bil tudi zadržan in g. Slapšak, ki je na misijonske prireditev vedno rad hodil, slabo vidi in precej težko hodi, da je bil z nami v molitvah.

Prvi smo na pikniku pogresili dobrega rajnega Matthew Tekavca, ki je za nas prsil pri Očetu. Tudi lanski predsednik SP g. Leben je bil že med rajnimi. Odsotna je bila tudi ga. Miklavčičeva, ki je lani organizirala zelo uspešnega "mačka v žaklu". Letos itak ne bi bil dovoljen.

### Številni misijonski prijatelji

so preživeli nekaj prijetnih uric v razgovoru. Opaziti je bilo polno znanih misijonskih pionirjev in pionirk. Mimo kuhinje in točenja pijač so nekatere imele polne roke dela s stojnicu za pecivo, ki ga je bilo precej in je bilo vse razprodano.

Udeležba bi bila lahko boljša, pa je nekatere zadržala želja, da bi šli v nedeljo kasneje z otroci na Slovensko pristavo za folkloro in ples. Drugi so bili na počitnicah in podobne izgovore smo čuli.

V domovini so v Sodražici par dni preje pokopali gd. Mary Hudolin, ki se je tja na starla vrnila iz Cleveland. Vsi smo jo poznali, kako je misjonarila med rojaki in zbirala za rajnega o. Poderžala, za KM naročino in pošljala pakete v misijone in v domovino. Naj v miru počivava!

Tako se srečujemo in vsake leto nas je manj, ko Bog

kliče tega ali onega za vedno k Sebi. Molimo, da bi se mogli še veliko piknikov srečati in za naše misijonarje malo več dobrega napraviti, dokler imamo še čas. Mnogi, ki so tako radi prihajali nanje, so že odšli v večnost.

AD dva tedna okoli piknika ni izšla zaradi počitnic sedeža. Urednik dr. Susel ni bil v uradu, ko sem ga skušal obiskati. Srečala sva se pa z g. Debevecem. Na piknik je prišel z ženo in enim sinom tudi g. Albin Lipold.

**Finančni uspeh piknika**  
zavisi od mnogih postavk. Darovi velikodušnih posameznikov so ponovno dopresni velik delež. Darovali so:

Po \$500: Tony Colnar in njegova mati ga. Frances Barman (za njunega bogoslova 250 in pomoč za vse naše na terenu 250).

Po \$175: za bogoslovo vsko vzdruževalnino družina Matthev Grdadolnik.

Po \$150: družina Albina Lipolda.

Po \$100: gd. Sophie Kosem, N.N., družina L. in I. Pretnar (v spomin pok. brata Franča Jenko, pok. sestre Ivanke in s. Liberata Jenko), za usmiljenke na Madagaskarju. Skupaj \$300.

Po \$50: družina Frank Puštanj (Geneva); gd. Maria Mlinar; ga. Mary Štrancar; Frank Mlinar; skupaj \$200.

Po \$40: družina Rudi Knez (v spomin rajnih staršev);

Po \$30: ga. Frances Hočevar (za najbolj lačne in žejne); družina Vinko Vrhovnik; ga. Ivanka Kete (za misijonarja Slabeta na Madagaskarju); ga. Katarina Jerreb (v spomin rajne mame ge. Ane Nemec). Skupaj \$120.

Po \$37: ga. Tončka Urrankar (za prt, srečkan v tovarni).

Po \$25: ga. Ana Medved; družina John Petrich. Skupaj \$50.

Po \$20: N.N., ge. Angela Železnik, Caroline Kucher (za najbolj lačne), Agnes Leskovec (v spomin zlatoporočencev John Pianecki), Frank Putrich (v spomin materje Rose), Frances Kosem, Ani in Nada Vidergar, John Zupušek. Skupaj \$140.

Po \$10: N.N., ge. Mary Otoničar, Jožefa Kuhar, Malka Gregorec, Maria Rus, Verona Horvat, gg. Ivan Hauptman, Anton Adamič Sr., družina Maks Jerin, Pavle Žakelj in Emily Gorshe. Skupaj \$110.

Po \$5: ge. Matilda Starič, Dorothy Strniša, Dominick Gorske, družina Jože Kokalj. Skupaj \$20.

Po \$1: ga. Frances Mavec (po ge. Kokalj).

Skupaj so darovi znesli \$1843 misijonske pomoči. Večina darov je bila dana za vse naše pionirje in misijonarke na terenu.

**Družni dohodki so prišli** iz raznih virov. Listkov za prodajo hrane, pijače, sladoleda in peciva je bilo prodano za \$1487.84.

Mašna nabirka opoldne je znesla \$164.84.

Listkov za žrebanje dobit-

## Donations to the Slovene Home for the Aged

Donations to the Slovene Home for the Aged in the month of February, 1981, were as follows:

**Building and General Fund**  
\$4,009.86: Slovene Philharmonic Concert Proceeds.

500: SNPJ St. Louis Lodge No. 107 — Alice Robinson, Secy.

63.45: Phyllis Carter.

25: Joan M. Koeth, Mrs. Edward J. Kovacic, Stane and Milena Lenardič, Mary Obreza, Joseph Saver, Mrs. Vera Saver, Slovenian Women's Union No. 41, Justine Prhne, Secy., Mary Telban, Josephine Tomsic (Lindbergh Ave.).

21.85: Josephine Susnik.

20: John Evans, Frances Wohlgemuth.

10: Agnes Turkovich.

5: Julia Mele.

3: Jane Poznik.

### In memory of relatives and friends

\$375: Mary Zalakar, Anthony Zadnik, Mildred Brogoch, in memory of Mother, Mary Zadnik.

50: Ann Grzybowski and Mary Gornik, honoring Steve Opalich on his birthday.

40: Slovenian Pensioners of Euclid in memory of Theresa Fifolt, Antonia Tomsic, Louis Pengal and Joseph Fajdiga; SNPJ No. 5 in memory of Joseph Fajdiga and Mary Bojc.

25: Ernest and Anne Urbas in memory of Mother, Anne Pengov; Esther Zagar, Clarksburg, W. Va. in memory of husband, Stanley Zagar; Helen M. Zak in memory of Katherine Klisuric.

20: Mr. and Mrs. Raymond Scheibel in memory of Mary Urbas; AMLA No. 8, Stella Misich, Secy. in memory of Mary Pausic; Mary C. Drar in memory of Joseph H. Centa; Relatives and friends of Joseph H. Centa.

15: Ruth Jerala in memory of John and Katherine Jerala, \*\*\*\*\*

kov v sredo na občnem zboru je bilo prodanih za \$657. Stefan Marolt je zadel prvi dobitek in dal vseh \$150 MZA za misijonsko pomoč.

STROŠKOV je bilo: za najem S. pristave \$210 in za čiščenje po pikniku \$50. Za pijačo je bilo plačanih \$240.33. Za nakup listkov za žrebanje \$63. Za meso in hrano je bilo izdanih \$587.31. Skupno stroškov na pikniku \$1150.64.

Na občnem zboru v sredo zvečer je bila sv. maša v zahvalo za 25-letnico poroke Rudija in Anice Knez in 40-letnico duhovništva duhovnega voditelja MZA. Občni zbor je potekel lepo. Inž. Jože Želle je šel v nadzorni odbor in g. Kuhelj je prevzel podpredsedniško mesto. Razhajali smo se hvaležni Bogu za vse, posebej za našo MZA.

Rev. Charles A. Wolbang CM  
131 Birchmount Road  
Scarborough, Ontario  
Canada M1N 3J7

Recher.

5: Mr. and Mrs. Ed Bradach, Ann and Sophia Opeka, Jennie Strumbel-E. 60th St., Stela Vokač.

### In memory of Mary Morel

67: Techni Tool Inc., Twinsburg, O.

40: Mr. and Mrs. William Consolo.

25: Mike and Jean Donohoe, Mr. and Mrs. Carl Himmelright, Edward S. Kausek, Mr. and Mrs. Charles McCormick, Machine Tooling Inc., Mr. and Mrs. Frank Vidmar.

20: Anna Filipic, Frank Morel Jr., SNPJ No. 142 — Jennie Zaman, Secy., Mr. and Mrs. James Tarantino.

15: Molly Becaj.

10: Joseph Consolo, William Consolo, Linda Cooper and Colin Urbanowicz, Harriet Co-seno, Clarence and Mary Doles, Mary Dremel, Beth and Stan Godnavec, Mr. and Mrs. Alfred Griffiths, Louis Jernich, John Kausek, Mrs. Skulec and daughter, Albert J. Kertel (California), Frank, Jennie and Fanny Kuret, Mr. and Mrs. Stanley Lizewski, Marica Lokar, Mr. and Mrs. F. Paul, Pensioners Club of Holmes Ave., Mr. and Mrs.

**In memory of John Brešak**

\$15: SNPJ No. 147, Betty Rotar, Secy.

10: Mr. and Mrs. Frank J. Fox, Victoria Poljsak.

5: Mr. and Mrs. Edward Marn, Mr. and Mrs. Louis Potochnik.

2: A Friend.

**In memory of Anton Grosel**

\$100: Charles and Patricia Grosel.

45: Moses Cleveland School (staff).

25: Arlene A. Berry, John Adams High School — members of Guidance Dept., Mr. and Mrs. James H. Loweree.

15: Frank and Jennie Gorjanec.

10: Mr. and Mrs. John Bauer, Pat and Carmy Caticchio, Mr. and Mrs. Stanley Just, Mary Susel and son Rudolph, Mr. and Mrs. Frank Uranner.

7: Joanne and Bud Shaw & Family.

5: Barbara Belshaw and Sharen, Mr. and Mrs. Albin Tercek, Josephine Tercek, Mr. and Mrs. Robert Gulyas.

**In memory of Mrs. Frances Konjar**

\$40: Frank and Mary Shriniger.

20: Jennie Mohorcic.

10: Mr. and Mrs. Armin Bokal, Mr. and Mrs. Stanley Frank, Frank and Mary Krainz, Mr. and Mrs. Louis

**FOR SALE REAL ESTATE**

Double on Carl ..... \$29,900

Collinwood Double ..... \$24,900

St. Clair Brick, 4 units ..... \$39,000

Grovewood Double ..... \$43,900

Machine Shop Brick Bldg. ..... \$59,900

Apt. Brick Bldg. 4 units ..... \$69,900

Several Colonials off Lake Shore \$55 - 75,000

Euclid Ranch ..... \$79,900

White Hall, S. E. Ranch ..... \$93,000

Willoughby Hills 1 acre lot ..... \$27,000

Willoughby Hills 10 acre land ..... \$52,000

Kirtland Lot 80x332 ..... \$15,500

**Cameo Realty**

Anton Matic, Broker 531-6787

(75,78,81)

### FOR SALE

Brick in Euclid, 1681 Oakham, west of Effingham. 4½ bath, full basement, fireplace, super clean.

St. Vitus parish. Medved's Bar on E. 67 St. 3 stanovanja in bar v vso opremo. 3 D dovoljenje.

**Double on Bliss**

5 sob na pritličju, 2 na prvem nadstropju.

Enodružinska na E. 71 St. \$21,900.

**CENTURY 21**

DOLINAR & STRUMBLY

481-4200

Ask for Theresa

(81-82)

### FOR SUPERTEAMS

#### SIGN UP, CALL:

Marko Vovk — 942-0395

Mike Dolinar — 481-7551

Tom Veider — 944-7009

Mike Skebe — 486-1985

### FOR BALINCA TEAM

#### SIGN UP, CALL:

ANDREJ KOBAL:

## SVETOVNI POPOTNIK PRIPOVEDUJE

Že prvi dan me je Cajnko odpeljal v obsežno vinski klet z velikanskimi sodi na obeh straneh. Ne vem, če me je hotel preizkusiti, kako se bom obnašal z vinom. Ustavil me je pred mnogoterim sodom, da iz njega pokusim vrsto in letnik pridelka.

Pokazal mi je, kako se počuša vino: majhen požirek, zadrži ga v ustih in srkajo tako, da jezik nekako plava v vinu, in šele ko polno začutiš okus, začni požirati kapljo za kapljo. Posvaril pa je, da je to najhitrejši način opijanja. Iz množice sodov mi je dal pokušati, pa sem vztrajal, da iz vsakega le kratek požirek, tako da ni bilo preveč, ko sva se vrnila v pisarno.

Podjetje je v resnicu potrebovalo knjigovodstvo. Zapiski kupčij po vinogradih okoli Ljutomera, Središča, Haloz in drugod so bili sicer v posebni knjigi, a mnogi pomešani z vknjiženji o prodaji gostilnam po Štajerskem in Koroškem. Podatki o odpalčevanju niso bili pregledni in popolni, tako da je bilo treba stikati po korespondenci, ki je pokazala, da tu ali tam dolg ni bil vknjižen in vplacila tudi ne.

Takoj po pregledu sem uvedel dvojno knjigovodstvo ter pokazal primere Osetu in Cajnku. Način sta razumela in odobrila. Posla sem se lotil z vnemo, da čimprej uredim potrebne knjige. Prve tedne sem delal do poznih večernih ur in oba sta mi z veseljem pomagala, posebno ko sem dognal, da je bila tudi knjiga o bančnem poslovanju nezadostna. Že po prvem mesecu sta mi povisila plačo.

Kmalu sem uvidel, da počušanje vina s Cajnkom ni moglo biti le za to, da preizkusi mojeagnjenje do pijace. Oba kompanjona sta precej potovala in razen delavcev okoli kleti sem bil neredko sam in odgovoren pri prodaji. To me je veselilo, saj mi je po ureditvi knjig preostajalo dovolj časa za opravke v kleteh.

### American Slovenian Catholic Union (K.S.K.J.)



#### The Oldest Slovenian Catholic Insurance Organization in America

- Life Insurance for ages 0 to 60 with unlimited amounts \$1,000 minimum.
- Athletic, religious and social activities are available to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE OF THE FOLLOWING:

Mr. Frank Sega #226  
2918 Emerald Lakes Blvd.  
Wickliffe, Ohio 44092

Phone: (216) 944-0020

Mrs. Josephine Winter #150  
3555 E. 80th Street  
Cleveland, Ohio 44105

Phone: (216) 341-3545

Mrs. Ludmila Glavan #172  
13307 Puritas Avenue  
Cleveland, Ohio 44135

Phone: (216) 941-0014

OR WRITE TO:

K.S.K.J. Home Office, 2439 Glenwood Avenue,  
Joliet, IL 60435 — for names and addresses of local  
lodge representatives in your area.

#### HOUSE FOR SALE BY OWNER WILLOUGHBY

Beautiful 3 bedroom ranch. In the 90's. Call 942-7811. (X)

#### Delo se dobil!

Slovensko šivalno podjetje  
Frangie's Fashions  
567 E. 200 St.  
išče več delavk za šivanje. Kdor se zanima, naj se oglaši osebno ali pa pokliče po telefonu 692-2099. (80-82)

Stanovanje v najem  
4 sobe in kopalcna, na E. 47 St. Vse prenovljeno, Kličite 881-3509 po 4. uri pop. (X)

#### For Rent

3 unfurnished rooms and bath. Adults. No pets. On E. 71 near St. Clair. Call 361-0989 after 4 p.m. (80-85)

FOR SALE BY OWNER  
Beautiful brick. 6 rooms with master bedroom; 2 fireplaces, 1½ baths, enclosed rear porch. Nottingham Rd. off Lake Shore Blvd. Call for appointment. Principals only. 731-4702

#### TWO FAMILY

Just listed. Attractive 5 & 5 income with double garage. Very well maintained throughout. Front porches, wood burning fireplaces. Rental potential \$500. Located on E. 168 near Lakeshore. In 50's. (80-85)

Jodi Joyce Realty, Inc.  
397 E. 200 St.  
531-3302

(81,90)

#### MALI OGLASI

##### FOR RENT

2 furnished rooms. Bath and furnace. Ideal for bachelor. Near St. Vitus parish. 881-7122

(80-84)

#### HOUSE FOR SALE

##### IN EUCLID

1½ story. 3 bedrooms. Alum. sided. 2 car garage. 486-6319. (X)

#### ACCOUNTING OFFICE

Full time. Will train. Typing required. Must understand Slovenian. Call bet. 9 a.m. and 4 p.m. — 881-5158. (X)

#### FOR SALE BY OWNER

In Euclid, near Lloyd Rd. - 4 bedrms., all brick, energy efficient Bungalow, in Slovenian neighborhood. Newly remodeled kitchen, rec room, 2½ bath, 2½ car garage. \$74,900. Call for appt. 261-2041 (81,84,87,90)

2-družinska, 3 spalnice in vsakem stanovanju, garaža. V A-1 stanju.

3-družinska. Z aluminijem opažena. Vsako stanovanje ima lastno peč za ogrev na plin. Garaža.

1-družinska s 4 spalnicami, sodobno kuhinjo in kopalcico. Opaž in preproge. Garaža.

10 stanovanj. Dobro vzdržvana z dobrimi stanovalci. Odlična investicija.

A.M.D. REALTY  
6311 St. Clair Ave. 432-1322  
(F-X)

#### IZ SLOVENIJE

Grafofonske plošče • Knjige •  
Radenska voda • Zdravilni čaj  
Spominški • Časopisje • Vage  
na kilograme • Semena • Stroj-  
čki za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES INC.  
6419 St. Clair Ave., Cleveland, OH  
431-5296

#### HOUSE FOR SALE BY OWNER EUCLID

#### HOUSE FOR SALE EUCLID

Brick ranch. Call 692-1492  
(78-81)

Apt. for Rent  
Lakeshore — E. 152 St. 2 bed-  
rooms. Completely remodel-  
ed. Call 888-7029. (80-85)

HOUSE FOR RENT  
5 room single. St. Vitus area.  
391-5245 (80-83)

FOR SALE BY OWNER  
St. Mary's Parish. 5 room  
home with attic & basement.  
All redecorated. Detached 2  
car garage. Call 249-5367. (77-88)

Radi očesne bolezni lastnika  
se mora prodati hiša in vse  
pohištvo. V hiši so 3 spalnice.  
Hiša je v bližini Neff Rd., bli-  
zu cerkve in šole. Kličite 481-  
5463. (X)

WANTED  
Live-in companion, \$50.00  
per wk., free room and board.  
Must drive car. 486-0574  
(78-81)

13% INTEREST  
Euclid Brick Double — Ex-  
cellent condition. Owner will  
carry mortgage. George Knaus Real Estate  
Inc. 481-9300 (79-82)

LASTNIK PRODAJA  
Hiša v Willoughby. Ranch s  
3 spalnicami. V nizkih 90ih.  
Kličite 942-7811 (X)

HIŠA NAPRODAJ  
6-sobna enodružinska z ga-  
ražo za 1½ avta, v collin-  
woodske okolici. Kličite 481-  
0509 med 6. in 8. uro zvečer.  
(78-81)

FOR RENT  
4 rooms up. \$175 a month  
plus security. E. 140 off Lake-  
shore. Call 268-2337 after 6  
p.m. (79-82)

Joseph L.  
FORTUNA  
POGREBNI ZAVOD  
5316 Fleet Ave. 641-0000  
Modern pogrebni zavod  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponocni  
CENE NIZKE PO VAŠI

### V blag spomin na našo ljubo mater

OB DEVETI OBLETNICI ODKAR SO V GOSPODU ZASPLA  
NASA LJUBLJENA MATI, STARA IN PRASTARA MATI



ANNA STUPAR

ki je umrla 24. julija 1972

Kje ste ljuba mati, kje Vaš mili je obraz,  
Kje je Vaša skrbna roka ki skrbela je za nas,

Kje si, mama naša draga, več ne čujemo Vaš glas,  
Kje je Vaše zlato srce, ki vedno je ljubilo naš?

Počivajte v miru, blaga mati,  
Prelijuba mati, v grobu tem!

Zaljuboči:

Sinovi: FRANK, WILLIAM, STANLEY in EDWARD  
Hčeri: ANN por. ERJAVEC, ELEANORE  
Snahe: KATHRYN, LILLIAN in JUSTINE  
Zet: EDWARD  
vr. uki, pravnuki in pravnukinja.  
Cleveland, Ohio, 24. julija 1981.

### Special Sale

**50% OFF**

LADIES DRESSES AND BLOUSES  
GIRLS SWEATERS AND BLOUSES  
MENS AND BOYS SHIRTS and SWEATERS

MANY MORE ITEMS 50% OFF

ANZLOVAR DEPT. STORE

6214 St. Clair Ave.

### TONY KRISTAVNIK PAINTING AND DECORATING

Telephone 831-6430

Pomlad je tu! Najboljši čas za barvanje vaših hiš!  
Preglejte vaše domove in poklicite nas za brezplačen  
proračun. Smo strokovnjaki! Sanitas in papiranje.  
Nameščamo nove žlebove in aluminum siding.

Ko varčujete z Vašim denarjem, v Vaš prid  
je, da Vas podpira najmočnejša banka v Ohiju.

V teh gospodarskih časih je tako ugodno, ko se nanašate na AmeriTrust. Kot največja in najmočnejša banka v državi, je denar, ki ga imate vloženega v AmeriTrust, na najvarnejšem možnem mestu.

Ako se zimate za zanesljivo hranilno vlogo, imamo več možnosti na razpolago — redne hranilne vloge, krovne hranilne vloge, pokojninske hranilne vloge, visoko obrestne certifikate, in več drugih. Vrhу tegu, zvezna vlada zavaruje vse te hranilne vloge do \$100,000.

Ako se zimate za čekovni račun, nudimo več vrst le-teh, vključivši tistega čekovnega računa, ki se obrestuje.

Ko potrebuje posojilo, želite kreditno kartu ali pa si nameravate ustanoviti posebno hranilno vlogo za družino, Ameri-Trust vam lahko pomaga. Z našimi 84 podružnicami in več Fast Cashier® naprav v vseh krajevih Cuyahoga, nudimo najenostavnije bančno postrežbo v mestu.

Pridite v katero koli podružnico AmeriTrust še danes in nam dovolite, da Vam pomagamo!

# AmeriTrust

Member FDIC

**Korotan Reports from Europe**

The Korotan singing society and the Kres dancers are touring Slovenian settlements in the Primorska area of Italy and Koroška area of Austria.

Korotan President Ivan Hauptman reported by telephone to American Home from Celovec, Austria at 6 a.m. this morning. He says Korotan and Kres received an enthusiastic reception from the Primorska Slovians. The concerts were exceptionally well attended and the numerous receptions organized in Gorica and Steverjan were delightful.

Prior to departing for Koroška, Korotan and Kres

members visited the historic Italian cities of Padua and Venice where they visited the famous St. Mark's Square and the cathedral with its incomparable mosaics.

Among other sites, they visited the religious shrine of St. Višarje and had the opportunity to view the scenic Julian Alps. On Tuesday they departed for Koroška, and will be staying primarily in the city of Celovec.

Hauptman reports that everyone is safe and well and thoroughly enjoying the tour and the opportunity to meet fellow Slovians and view places significant in the history of the Slovenian people.

**SLOVENIAN SPORTS CLUBS  
SECOND GRAND PICNIC  
TOURNEY SET AUG. 9**

Sunday, August 9, the young Slovians of the Slovenian Sports Club are cordially inviting you to their 2nd annual Superteams Tournament at Slovenska Pristava in Geneva.

For some time now, our committee has been trying to prepare for this picnic and to make it more memorable and entertaining than last year's picnic. For this purpose, we have added a special attraction which will involve some of the older sportsmen. The special attraction is a "Balina Tournament". Each team entering must have 2 players, either male or female.

There will be a \$2.00 entry fee per person, and the money collected will be used for prize money.

For additional information call: Mr. Ciril Stepec — 431-5140; Mr. Edward Skubitz — 946-4039.

This year, the Superteam sign-up has started late, there-

fore, we do not have much time left. The rules are pretty much the same as last year. There are 7 people per team and there is a minimum of 2 girls. Each team member is required to pay a \$1.00 entry fee which goes toward your Sports Club membership card, which will last one year. The games have been organized to really amuse one and all. So if you want a real laugh, come to the Superteams Tournament.

For team sign-ups call: Marko Vovk — 942-0395; Mike Dolinar — 481-7551; Tom Veider — 944-7009; Mike Skeber — 486-1985.

Our cause is to promote togetherness and unity among Slovians, especially young Slovians around us. So give us your support by bringing yourself, family and friends down to Pristava on Aug. 9.

Officers of Sports Club

**Recipe  
Summer Salads****COLD RIGATONI SALAD**

1/2 pound rigatoni or any pasta you would like to use that is tubular, ear shaped, etc.  
1/3 cup mayonnaise  
1/3 cup cream cheese, brought to room temperature  
1/3 cup sour cream  
1/2 cup chopped red Bermuda onion  
1 cup mushrooms, sliced and sauteed in 4 tb. oil  
1/2 tsp. Worcestershire  
3 Tb. capers  
1/4 cup chopped parsley  
1/2 tsp. ground pepper  
1/4 tsp. salt

Cook the pasta in plenty of salted water. Drain.

Combine the rest of the ingredients together in a bowl, add the pasta, adjust seasoning and chill.

Again, you can adjust the recipe by adding more garlic, less garlic, chopped cheese, etc, etc. Just have fun using this recipe as your guideline.

**CHICKEN SALAD**

1 lb. cooked chicken, 8-oz cream cheese, softened, 8 Tb. sour cream, 4 Tb. mayonnaise, 1/2 tsp. salt, 1/4 tsp. pepper, 1/2 C. sliced toasted almonds, juice of 1/2 lemon, optional 3 Tb. Vermouth: combine and chill.

MD

**Happy Birthday**

Louise Zeleznik of Marcella Rd., Cleve., Ohio celebrated her 79th birthday on June 21st.

Michael Segulin (July 13). Al "Beanie" Orehek of Lake Shore Blvd., Cleveland. He is an active member of St. Vitus parish and secretary of KSKJ Lodge No. 25. His big day is July 30.

Ann Zak of Euclid, O. (July 28).

Mary H. Zupancic of Euclid (E. 220 St.) is also celebrating a birthday on July 31.

Jimmy Debevec will celebrate his 14th birthday on July 29. He has been assisting his dad this summer at the American Home. Next month he will begin classes as a freshman at St. Ignatius High School.

**Garret Shop Needs Items**

Costume jewelry, good books, pictures, dishes and glassware, vases, knick-knacks, usable kitchenware, draperies, blankets, curtains, and small pieces of furniture. Men's, women's and children's clothing in good condition.

Please hang dresses, suits and coats on hangers. Pin belts to matching dresses. Mark size.

Deliveries may be made to: Gene Drobnič, 1031 E. 61 St. (881-6962); Eleanor Pavey, 1125 East 174 St. (between Grovewood and Lake Shore Blvd.) 531-4445; or the American Home.

It is advisable to call before making delivery.

Remember: All proceeds go for the benefit of the Slovén Home for the Aged.

Reminder: American Slovén Club combined board meeting on Tuesday, July 14, at 7:15 p.m., at the home of Nettie Mihelich, 18320 Edgerton Road.

**Memo: From Madeline****By Madeline Debevec****CAMPUS NEWS**

Mateja DiMare received her Masters degree in Audiology and Speech and Hearing Therapy from Cleveland State University. She was chosen "Outstanding Student of the Year." She is the daughter of Matt and Stani Gradolnik of Euclid, Ohio. She is employed as an audiologist for Dr. Robert Katz and Associates at Suburban Medical Center.

Recently the Cleveland Board of Education congratulated various school teachers who had a perfect attendance record for the 1980-1981 school year. Among these were Marvin Avsec at the Aviation High School, Joseph Zelle and Ronald Pesek at Max S. Hayes Trade School.

The Western Campus of Cuyahoga Community College awarded an Associate of Arts Degree to Robert Umek last June 12th.

A graduate of the Cleveland Institute of Electronics was John L. Blotnick who is now a wideband communications technician maintaining microwave and multiplex communications equipment for the U. S. Air Force. The same institute graduated Richard Uhle of Bethel, Conn. with a diploma in Electronics Technology with Laboratory. On the faculty as well as being Director of Instruction for CIE is Stephen J. Simčič. He holds a Bachelor of Science Degree in Electrical Engineering from Case-Western Reserve University.

Dr. Joanne Perko and Rosemarie Prosen were among a dozen women honored during a women's conference at the Metro Campus of Cuyahoga Community College, for their activities.

Ann Marie Zak, a junior at Case Institute of Technology, was presented the H.K. "Doc" Donaldson award for outstanding scholastic achievement in metallurgy at the May meeting of the Cleveland Chapter of the American Society for Metals.

An active undergraduate in metallurgy department, Ann is president of the student chapter of ASM at Case as well as a member of two departmental planning committees. She has also been named to the dean's honor list for the spring '81 semester and attends CIT on a Case Alumni scholarship.

A 1979 honor graduate of Euclid High School, Ann is the daughter of Mr. and Mrs. Ronald J. Zak, 27304 Hickory Ct., Euclid, Ohio.

Nancy Pryatel has been named to the dean's list at John Carroll University with a 4.0 average. Nancy, a senior economics major, has been awarded a Frank J. Devlin business scholarship for the 1981-82 academic year. She was elected to the John Carroll chapter of Beta Gamma Sigma, national business honorary society in economics.

A 1978 Euclid High graduate, she is the daughter of Mr. and Mrs. Edward G. Pryatel, 23671 Park Lane Dr.

St. Mary's Slovenian School will sponsor their annual picnic at Slovenska Pristava Sunday, July 26. There will be a Mass at 12:30 by Rev. Joseph Tori, a newly ordained visiting priest, from Slovenia.

There will be a dinner following the Mass. Everyone welcome!

**KSU TV TO DOCUMENT ETHNIC LIFE**

Kent State University's Television Services will produce a series documenting the artist's role in the life of Southern and Eastern European ethnic communities.

Ed Jurewicz, Producer/Director of KSU's TV Services, speaking to the local advisory council for the series entitled "Ethnic Arts and Artists Projects" called upon local ethnic groups to offer referrals and comments necessary to insure that the series authentically presents ethnic community life.

"Interested groups can help discover artists and art forms in need of public recognition, comment on developing stories, and suggest further contracts, by writing or phoning KSU Television Services (216-672-2182)," Jurewicz said.

Work done on this project will eventually help to provide the television and film industries with accurate information needed to produce programs about the real nature of ethnic community life and values.

"Northeastern Ohio and Western Pennsylvania are important areas for developing ethnically responsive programs because many ethnic organizations flourish here," Jurewicz added.

Concentrated work in ethnic studies is being done at Kent State University, Cleveland State University, John Carroll University and the University of Pittsburgh.

Joe Rudjak, who has been active with ethnic programming at Youngstown's International Institute, is the principal researcher and assistant producer for the series. Rudjak will gather and co-ordinate stories concerning artists, craftsmen, and art forms in ethnic communities.

"These stories will center on the characteristics of ethnic creativity among Eastern and Southern European peoples. As much as possible the stories will tell themselves. We intend," Rudjak added, "that the series will avoid stereotypes and pre-conceived images, and will ease the way for television programming which authentically portrays the family and community life of modern ethnic America."

Jurewicz said that educational and entertainment programs using ethnic themes have opened new markets and have successfully drawn large audiences. Yet, a great deal of work is waiting to be done.

"Sounder, Lilies of the Field, Nothing but a Man, Roots The Autobiography of Miss Jane Pittman, The Jeffersons, All in the Family, and Chico and the Man have focused the public's attention on important racial issues previously taboo in the mass media."

(Continued, on page 6)

**OHIO KSKJ PICNIC  
SUNDAY, AUGUST 9**

The 30th annual Ohio KSKJ Day will be held Sunday, August 9th at St. Joseph Grove on White Road in Willoughby Hills, Ohio. It is sponsored by the Ohio Federation of American Slovenian Catholic Union Societies as a social event for all KSKJ members and friends.

Everyone is kindly invited to come and join the get-together to renew old acquaintances and enjoy good fellowship.

A Button Box contest will feature top accordionists from near and far competing for

Publicity Committee  
Frank Zupancic

**E. 185 ST. FESTIVAL  
SET FOR JULY 29-AUG. 2**

The E. 185th Street Business and Professional Association is hosting the Annual "Old World Festival" with this year's primary activities on the lot of Jackshaw Chevy City, next to Zaller's, near Lake Shore Blvd. and 185th, Wednesday, July 29 through Sunday, August 2.

The Big Top Beer Tent is back by popular demand, bigger and better! Rain or shine there will be nightly free entertainment and dancing on a hard wood floor with accommodations under the tent for well over 1000 people. Cold draught beer will be served by the sponsoring committee to wash down the varieties of ethnic food being served by many community organizations.

All "Italian Night" on the opening day will be kicked off by Rocco Scotti singing the National Anthem at 6:45 p.m., followed by the Italian Sons and Daughters Choral Group and in the tent the Ed Gilda Cifani Orchestra.

Thursday, July 30th's "Polka Night" will feature favorite selections by the Polish National Alliance Singers and Dancers; the Hoboes; Oberaitis Polish Band; Yankovic and the Mis-Tre Band; and the Irish Clan Cross Ballad Singers as an added attraction. WELW radio hosts will emcee. They will be giving coverage daily in 1330 AM.

Friday evening there will be an "International Theme" with Lithuanian performers; the Zagreb Junior Tamburitzans (Croatian); the Art Perko Orchestra; and young pianist Michael Bruce Longley, hosted by TV-8's Susan Howard and John Telich. For more details phone 481-7512.

Don't forget to put your name and address and phone number on your suitcases. Also, take a jacket or something warm in case you get cold on the bus. Bring your sweet smiles, patience and co-operation with you.

Services will be conducted in Slovenian and English. Asking God's blessings on the 1981 pilgrimage.

Mary Marinko

**UNITED ALTAR  
PILGRIMAGE AUG. 8-9**

People are traveling more and more and yet it is so hard to get enough people to go to our beautiful, soul touching pilgrimage to Lemont. Time is running out, we need help. Will you please make up your mind NOW and not call the last minute. If the quota is not met, we will have to cancel the third bus and turn away some people who would like to go.

Have you forgotten those days when our ladies could hardly wait for the day of departure to our Lady of Perpetual Help? The beautiful Shrine is the pride and joy of our Slovenian people, young and old, from which fountain flows numerous graces and blessings. If you, young people, have not as yet had the opportunity to visit this place, please join us and convince yourself that we elders are right, by trying to keep the flame of love for our blessed Mother alive from generation to generation, even after the elders are gone for their reward. You will, in time, understand why your parents have chosen this beautiful spot which is a real replica of the original picture of Marija Pomagaj in Slovenia, as a heritage to Slovenian people, and why we are ask-

ing your co-operation.

It will please us very much if you call and let us fill the three buses, so that we can place you on our list of pilgrims. Hurry — do not wait any longer.

Call: Mary Gerl — St. Christine; Ann Tomsic — St. Lawrence; Rose Bavec — St. Mary's; Ann Brodnik — St. Vitus; Mary Marinko — St. Vitus.

The buses will be picking up at these places: St. Lawrence, 80th and Union Ave. at 5:45 a.m.; St. Christine, East 222 St. and Miller Ave. at 6:00 a.m.; St. Mary's, 15509 Holmes Ave., by the church at 6:15 a.m.; St. Vitus, 62nd and St. Clair Avenue at 6:30 a.m.

All buses will meet on St. Clair and 62nd Street, at about 7:00 A.M. and from there continue our pilgrimage towards Lemont.

Don't forget to put your name and address and phone number on your suitcases. Also, take a jacket or something warm in case you get cold on the bus. Bring your sweet smiles, patience and co-operation with you.

Mary Marinko

Saturday, August 1, "Slovenian Day" begins at 4:00 p.m. with Bob Schauer's Band in the tent plus popular Slovenian button box players, singers and dancers through-

**Meeting**

St. Mary Magdalene Lodge KSKJ No. 162 and Lodge No. 25 of the Slov. Women's Union will collect dues Friday, July 24 between 5:30 and 7 p.m. in the Social Room of St. Vitus auditorium.

# Memo... From Madeline

(Continued from page 5)

dia," Jurewicz said. "The Deer Hunter, Hester Street, Mean Streets, and Rocky, gave the public an insight into ethnic communities."

"But stories like The God-father, The End, Saturday Night Live, and Looking for Mr. Goodbar have attacked ethnic culture directly or portrayed ethnic family life as repressive and unable to cope with the pressures of modern living," Jurewicz added.

The Ethnic Arts and Artists Project is being funded by the Ethnic Studies Program of the U.S. Department of Education and Kent State University. The project team includes scholars and community people from local and national organizations.

The national advisory council includes: Mary Francis Haley of the Social Science Education Consortium, Boulder, Colorado; Larry Naftulin of Philadelphia's Balch Institute; Donna Golnick of the American Association of Colleges in Teacher Education, Washington, D.C.; Dr. Rudolph J. Vecoli, Immigration History Research Center, Minnesota; and Francis X. Femminella of the State University of New York at Albany.

Local advisory council members are: Dr. Karl Bonutti, Cleveland State University; Mary Jo Ettore and Anthony Ettore of the Italian American Cultural Foundation, Cleveland; Andrew Fedynsky of the United Ukrainian Organizations of Cleveland; Ms. Marcianne Herr, Akron Art Institute; Andie Latrashe of the Akron School System; Michael S. Pap, John Carroll University; Gloria Reich, Akron Jewish Community Federation; Elizabeth Szabo, International Institute of Youngstown; Joe Valencic, Western Reserve Historical Society, and Michael Vasilakos, Cleveland Ethnographic Museum.

Interested ethnic groups or individuals can offer suggestions for programming by writing Joe Rudjak in care of Television Services at Kent State University or by calling (216) 672-2184.

\* \* \*

**ST. CLAIR AREA NEWS**  
Blagica Radic, 1055 E. 68 St., well known to the patrons at Emilee's Beauty Salon, graduated from South High School of Cosmetology with a certificate for outstanding hair shaping.

Mr. and Mrs. F. Volk, of California, visited at the home of their niece Emilee Jenko and son Rikk and Mr. Volk's sister Jennie Medved.

Mr. and Mrs. Mickey Sadowsky, 1140 E. 67 St., and Emilee Jenko and son, returned from a two week vacation in Florida.

\* \* \*

**S.H.A. AUXILIARY NEEDS VOLUNTEERS FOR BAKE SALE**

The Slovene Home for the Aged Auxiliary of Cleveland is making preparations for their Bake Sale at the Old World Fair, to be held July 29, 30, 31, Aug. 1 and 2.

Bakers, wrappers, packers, etc. are needed for Wednesday, Thursday, Friday, July 29, 30 and 31. Can you help? If so, please call Jennie Trennan at 481-2054 or contact her at the SHA 486-0268.

If you are able to work on Fair Days, call Jean Krizman at 692-2489. Volunteers are needed so work can be distributed among many rather than a few carrying the load.

Donated pastries may be

delivered to Location Realty, 960 E. 185 St. (corner of Marcella and E. 185 St.) If you are able to bake but are unable to deliver goods, call Jean Krizman at 692-2489, or Eleanor Pavay at 531-4445. They will pick up your donations.

Remember—ALL proceeds go to the Slovene Home for the Aged and your cooperation will be greatly appreciated.

## A SPEEDY RECOVERY TO:

Jake Strekal of Richmond Heights, Ohio is recuperating at home following a bout with pneumonia.

\* \* \*

Caroline Kastelic of Cleveland recently underwent surgery at University Hospital.

\* \* \*

Reservations for the Baragan Tour can be made by contacting St. Mary's Church at 761-7740. The group will leave by bus on Friday, Sept. 4 and return on the afternoon of September 7th.

\* \* \*

## WE HEAR THAT:

Sister Rosemary Hocevar, O.S.U. and brother Larry enjoyed a wonderful trip to Paris. The trip was a gift to Sister Rosemary from Larry in honor of her Silver Jubilee.

\* \* \*

Anton J. Ogrinc, D.D.S. announces the opening of his office for the practice of General Dentistry at 15609 Waterloo Rd., Cleveland, Ohio 44110. His phone number is 531-6665.

\* \* \*

Steffie Koncila of Cleveland became a great, great grandmother, Stephanie Segulin a great grandmother, Stephanie Dagg a grandmother, and new mother Terry Vojkofsky gave birth to a baby boy, Paul Michael on June 5th.

Congratulations to all!

\* \* \*

Mr. and Mrs. Janez Percic of Prebačovo (near Kranj) are visiting Janez's parents, Mr. and Mrs. Frank Percic of Yosemite Drive in Euclid, O.

We wish them a warm welcome and joyful reunion with their family and friends in the United States!

\* \* \*

Majda Cimperman can be called Cleveland's own Mrs. Miller of the Dave Patterson TV show. Majda is a weekly visitor of the TV program.

\* \* \*

Enika Zulic, Justine Skok, Fran Bezdek and Mildred Hegler, all members of The Slovenian National Art Guild have paintings on display in Congressman Dennis Eckart's Washington office.

\* \* \*

The Newburgh A.M.L.A. Lodges cordially invites you to attend their annual picnic on Saturday, July 25 at the Recreation Center, 7024 Kniften Rd., in Concord.

The Maple Hts. Button Box ensemble will perform in the early afternoon.

The Polka Mass will be at 5:00 p.m. with the Rev. Joseph Ozimek as celebrant. After the Mass the Vadnal Orchestra will play from 6 to 10 p.m. There will be plenty of food and refreshments.

For further info contact Alice Arko at 341-7540.

\* \* \*

The Planina Singing Society relied on Fred to assume the responsibilities of caring for the refreshments after the concerts.

# IN MEMORY OF FRIEND FRED FILIPS

By ROBERT KASTELIC

Cleveland, O.—Fred Filips died June 26, 1981 just shy of his 80th birthday. He was born near Trieste, its hinterland called Notranjekraj by the Slovenes who populate that Karst region of beautiful Slovenia. Those who knew him well enough might jokingly refer to him as a Krašč, but he always corrected such a humorist by defining the Kras area to the south of Trieste and peopled by Slavs who spoke a dialect of Croatian.

Frederic Filipčič came to America and Minnesota soon after World War I. He was too young to serve in Franz Josef's Austrian army. He arrived with many other Slovenian young men when the immigration barriers to the United States were loosened somewhat to allow southeastern Europeans to immigrate and begin a new life.

After a short while in the iron ranges of Mesabi, he ventured to Cleveland which already had an established Slovene population. Fraternal lodges, churches and national homes had already been organized in many parts of the Cleveland area.

He was amongst his own people in the St. Clair area of St. Vitus parish and could identify with other krašči, dolenci, and gorenči. He obtained a very good job in the Fisher Body plant, but was not content until he met and married the Maple Heights girl Mary Fortuna from Miller Ave. They married in 1926 and settled down in the Greenhurst allotment where Ruth was born. Today, Ruth is married to Andrew Romito, long time mayor of the City of Bedford.

Fred took up barbering as a sideline from his job at Fisher Body. His rapport with his customers and congeniality contributed to the growth of the barbering business until it became a full time job in the late 30's. He and Anton Sterzaj from Charles St. enjoyed the barber business of all the Slovenians in Maple Heights plus a goodly number of other Americans. Both barbers operated from their homes.

Of special importance to Fred was his activity in forming Holy Family lodge of KS-KJ (Kranjske Slovenske Katoličke Jednotna), the Grand Carniolian Slovenian Catholic Union in the year 1927. He, with several other Slovenes including Blanche Sterzaj, Lojze Kastelic, Anna Baznik-Fortuna and Jacob Jemec are pictured in the formal setting alongside Jos. Legan's house when the lodge flag was blessed in St. Lawrence church. Only a few remain from those pictured in that memorable portrait of Slovenians who were an integral part of a new and growing Maple Heights.

The Slovenski Narodni Dom was organized in 1928 and Fred was an important instrument in its birth and development. The building was erected in 1937 despite the awesome presence of the Great Depression. He served on the board of directors for many years and unselfishly added his progressive but moderate views to the advancement of the home and its cultural activities.

The Planina Singing Society relied on Fred to assume the responsibilities of caring for the refreshments after the concerts.

The Planina Singing Society relied on Fred to assume the responsibilities of caring for the refreshments after the concerts.

His rural background was reflected in the care he gave his house and yard. Neatness and beauty were characteristics traditionally nurtured by Slovenes and these were displayed in the carefully cultured flowers and trees in Fred's yard. This tradition from Slovenia was adopted by many of his neighbors who took the same pride he did in maintaining a beautiful residence. The empty lots fronting on Miller avenue served his garden very well. He placed an almost spiritual importance to the tending of vegetable plants and additional flowers.

But I remember Fred as a hero of my youth. He was a talented athlete and most proficient in the game of balinca. He helped organize a balinca club before the SND was built on Stanley Ave. and assisted in building two balinca alleys and moving the small building of the Legan gasoline station across the street.

This building served as the clubhouse for the members of the balinca club and a watering station to quench the thirst of the men who toiled in the steel mills of nearby Cleveland.

We boys of the neighborhood loved the game and played it on Sundays when we weren't allowed to play football or baseball in our Sunday suits. We thought balinca was a Slovenian game and were mortified to learn the Italians had the same game and called it bocci. We consoled ourselves by convincing ourselves that the Slovenians originated the game. We soon learned that both the Italians and Slovenians inherited the game from the Romans who in turn learned it from the Egyptians.

Fred's expertise in balinca was well known. Players who came on Sundays for the tournaments, from Prince Ave., Collinwood, St. Clair, Newburgh, and Garfield Hts. all recognized in Fred a champion. Some felt that his early proximity to the Italian border accounted for his success, but I felt it was his innate ability which refined his skill in being able to thrust a ball to remove another which was close to the balinca.

We have buried Fred as the members of Planina gathered at his bier and sang the traditional Slovene songs including Ivan Zorman's, "Oj Vecer je že," (It Is Evening Already.) We buried Fred, but not his achievements, his character, nor his loving personality.

His wonderful traits live on as a bequest to those who knew him and were touched by him. He joins the legion of Slovenes who faithfully retained and nourished the culture of the silent people and those who remain steadfast in their loyalty to Christ and His mother, Mary.

\* \* \*

He is survived by his wife, Anna (nee Miklavcic) and his children: Mrs. Anton (Josephine) Strle, Mrs. Edward (Sylvia) Krasovec, and Mrs. Stanley (Anna) Krevh. He was the loving grandfather of 10. All his brothers and

one sister are deceased.

He was born in Ljubljana, Slovenia.

He was buried from St. Christine's Church on July 3 at All Souls Cemetery.

He was a member of Holy Name Society of St. Christine's Church, St. Cyril and Methodius Lodge of KSKJ, Slovenska Pristava, and the Euclid Pensioners Club.

He worked for the City of Cleveland as a Stationary Engineer.

Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd. was in charge of arrangements.

## LORETTA A. SLAPNIK

Loretta A. Slapnik (nee Petrak) passed away suddenly at her home Saturday night, July 11.

She is survived by her husband, James A. Jr.; her children: Mrs. Douglas (Cynthia L.) Radesic, Mrs. Willard (Gwendolyn S.) Washington, James A. (Chip), Roberta L., and Timothy J.

She was the loving grandmother of Jason Radesic. She was the sister of Marvin Petrak and the niece of Edward Chernilogar.

Mrs. Slapnik worked as a florist for 30 years in the James A. Slapnik, Jr. Florist Shop.

The Funeral Mass was Wednesday, July 15 at St. Vitus Church at 9:30 a.m. Interment at All Souls Cemetery.

Friends called at Grdina Funeral Home, 1053 E. 62 St., Cleveland, Ohio.

## JOSEPHINE MC DONNELL

Cleveland, O.—Josephine (Jo) Mc Donnell, nee Modic, age 72, died at Fairview Hospital after a lengthy illness.

She was the daughter of Karolina (nee Zakrajsek) and John Modic (both deceased.) She was the wife of the late Rinn Mc Donnell who died a few years ago.

She was the sister of Joe Modic and the following deceased: Mary Belaj, John Modic, Frank (Ernie), Anna Milavec, Anton (Mix), Caroline (Pat) Modic, and Albin (Beanie). She was the aunt of Olgi Belaj Conway and others.

She was a public relations officer at the Beverly-Wiltshire Hotel in Los Angeles for more than 30 years.

She was a member of St. Mary Magdalene Lodge, KS-KJ.

The Funeral Mass was Tuesday, July 14 at St. Vitus Church at 10:30 a.m. Interment at Calvary Cemetery.

Friends called at Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd.

## JOSEPH A. OBERSTAR

Joseph A. Oberstar, age 81, of 7008 Hecker Ave., died in Mt. Sinai Hospital July 9, 1981 after a short illness of heart failure.

He was the husband of Josephine (nee Brozich), the father of Joanne (deceased), Joseph M. and Janet; the son of Joseph and Anna (nee Berus) both deceased; the brother of Anna Kosco and Frances Bavdek (deceased).

He was born in Cleveland and lived all his life in the St. Clair area. He retired in 1970 after 20 years as shop foreman for Commercial Forging Co.

He was a lifetime member of St. Vitus Church, a member of Catholic Order of For-

esters (Baraga Court 1317), and St. Vitus Holy Name Society.

## SOUTH FLORIDA SLOVENE NEWS

Miami, Fla. — The American Slovene Club of South Florida held its meeting on Sunday, June 7. Attendance gets smaller as the summer gets underway. A number of our folks have gone north; others are vacationing. Frank Kosmach leaves for Alaska. Molly Bogus leaves for Washington to visit her son and family. Victor and Rose Chase are going on another cruise. Mr. Kosmach will be surprised to see the number of taverns there. I counted 7 out of 8 stores were taverns in ONE BLOCK.

We hope they all have fun and an enjoyable summer. We need some fun. We see and hear of so much grief. Need something pleasant to happen.

We have a number of people under the weather. Justine Moser is seriously ill. Jennie Smygelski was injured in an auto accident. Molly Kmett, Ellie Michaels, Christine Kebe, Alice Koprivec, Mary Nagode are ill. We wish them all a speedy recovery.

Celebrated Fathers Day with a chicken dinner. Fathers were rewarded with liquid refreshments, depending on how many offspring and how old or young.

As guests we had Mr. and Mrs. F. Komacar of Ashtabula and daughter, John Marincek and his spouse, Mrs. Styavonic of Akron, and Mrs. Tamplik of Cleevland.

Speaking of guests, a number of us attended a dance in Cape Coral, Florida on the west coast where Frank Yankovic and Corky Godec play-

ed. It was delightful to see so many Slovenes in attendance. A good number that did not show from neighboring towns were missed.

It was a fun crowd. Understand there were 1,000 tickets sold. It was held by the Moose Club. Also understand they are attempting to form a club there, "Mixed" — all native born.

Wish we could all meet half way between east and west coast, — even in the Everglades. We could have a great big shindig.

If any of you are visiting in Florida, stop and visit our club. — We meet the first Sunday of the month. Call 758-9032 in Miami or 941-8974 in Pompano.

M. Willis

**SECRET SLOVAK and POLISH COOKBOOKLET**  
Featuring Cabbagerolls, Nut-rolls, Pierogis, Paska, etc.  
\$2.00 & 25¢ Post & Handling  
Buy "3" receive "FREE" Secret Sensible Desserts Cook-book.

**RECIPES**  
Dept. AM-Home  
1863 Timothy  
W. Mifflin, Pa. 15122  
Revised Royal Family Collection!

## SCANDINAVIA

By JOE GORNICK

(Continuation)

### COPENHAGEN

Sunday morning we attended 10 a.m. Mass at Sacred Heart Church celebrated by Father Linde. The church was